Call for tenders' details

Title: Services Related to the Enhancement of the Erasmus+ App

Start date: 25/06/2019

Time limit for receipt of tenders: 07/08/2019

Contracting authority: European Commission, DG Education,Youth, Sport and Culture (EAC)

Status: Closed

Call for tenders question list

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
1	26/06/2019 15:59	01/07/2019 17:27	Used Technologies	Would it be possible to receive some additional information on the technological context (i.e. used technologies. CMS, DBs etc.) of the Erasmus+ App as well as of its associated websites? Thank you	**01/07/2019** Many thanks for your question with regard to the technological context of the Erasmus+ App. We would like to inform you that key technologies used are MongoDB and MySQL, while the back-end servers and clients run on NodeJS and React JS.
2	10/07/2019 16:40	16/07/2019 16:25	Would it be possible to receive some additional information regarding the VAT:	Does the VAT exemption also refer to subcontracting arrangements, or only to the coordinator and in the case of a joint tender to the co-tenderers?	**16/07/2019** In case of a joint tender, only the leader of the consortium (i.e. the entity invoicing the European Commission) may be entitled to direct VAT exemption. There is no direct VAT exemption for the other entities of a consortium, or subcontractors. They should follow their national rules and intra-European rules in case they belong to different countries.

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
3	10/07/2019 16:42	17/07/2019 15:26	Would it be possible to receive further clarifications regarding the economic and financial capacity criteria:	In the case of joint tender, does the 2,000,000 EUR turnover refer solely to the applicant/coordinator or can the overall turnover of the coordinator and the full partners be considered? If not, could a partner provide the financial guarantee for the leading partner?	**17/07/2019** Regarding the first part of your question, it is not possible to share the turnover requirement across all of the full partners in the tender, as stated under point 3.2.3 of the Tender Specifications: "- Criterion F1: Annual turnover of the last two financial years above EUR 2,000,000; this criterion applies to the leader in case of a joint tender." Regarding the second part, the European Commission's Financial Regulations would exceptionally allow the Contracting Authority to accept that one of the full partners of the tender has the required level of turnover, so long as this partner is prepared to accept the financial risks and obligations towards the European Commission for the performance of the contract. If this arrangement is required, then the tender submission must contain a formal letter from the coordinator specifically requesting this exemption, explaining why it is being requested, and which full partner will take on the financial risk for the contract, as stated under point 3.2. of the Tender Specifications: "The tenderer may rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. It must in that case prove to the Contracting Authority that it will have at its disposal the resources

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
					at its disposal the resources necessary for performance of the contract, for example by producing an undertaking on the part of those entities to place those resources at its disposal." The submission must also contain the financial analysis forms and supporting documents related to the guaranteeing partner, and also include a letter from the guaranteeing partner formally accepting the financial risks and obligations towards the European Commission for the performance of the contract. The financial analysis will then be carried out on the guaranteeing partner."
4	23/07/2019 15:31	31/07/2019 09:44	SME status and proofs needed	In the tender specifications it is stated (on page 6) that `The tenderer (and each member of the group in case of joint tender) must declare whether it is a Small or Medium Size Enterprise in accordance with Commission Recommendation 2003/361/EC.` Question: what kind of proof is expected exactly and in what format we are expected to provide it about each partner of the consortium?	**31/07/2019** In order to comply with this requirement, tenderers are invited to submit, together with their tenders, a spontaneous declaration duly dated and signed by their authorised representative, stating whether they qualify as SMEs in accordance with the criteria and requirements set out in Commission Recommendation 2003/361/EC.

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
5	24/07/2019 13:56	31/07/2019 11:26	Idioma	¿Es el menú la única parte que debe estar disponible en las lenguas oficiales de los países que participan en el programa? o ¿toda la información, incluido el cuerpo, debe estar disponible en todos los idiomas de dichos países?	**31/07/2019** Thank you for your question regarding translation of content. • As outlined in the Use Cases, users should be able to view all texts related to the navigation and use of the app (eg, buttons, menus, etc) in all of the official languages of the Erasmus+ Programme and Partner countries. • Users should also be able to view content in all of the official languages of the Erasmus+ Programme and Partner countries. For centrally produced content (ie, content produced by the European Commission or the contractor), this should always be the case. For content produced locally, (eg, by universities or student unions) the content should be in the official language of that country, plus English or a widely spoken official language of another Erasmus+ programme country. Translation of the centrally produced content, plus the navigation texts, can be carried out by the European Commission. Translation of locally produced content will have to carried out by those that produce the content. To clarify the responsibilities around translations: • The contractor will be responsible for defining which content needs to be translated centrally, and agreeing this with the Commission. • To ease the translation

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
					Commission. • To ease the translation process, the contractor will be responsible for providing this content in English, edited to a high standard by someone highly proficient in the language, and in a format acceptable to the Commission (usually XML). • The Commission will be responsible for returning translations back to the contractor in the same format (XML), as separate language files for each content item that was translated. (ie, the original content item will be returned accompanied by one separate XML file for each language.) • The contractor will be responsible uploading each separate language version of the content to the system, and for verifying that the content has been correctly uploaded.

#	Submission date	Publication date	Question subject	Question	Answer
6	26/07/2019 12:43	31/07/2019 11:30	Question about Use Cases	On Page 1 of the use case specification it is mentioned that the translation of the App is expected into the official languages of the PARTNER countries. Checking the list of the partner countries - this is over 70. Should we take it as a strict requirement or can we primarily focus on Erasmus+ programme countries?	**31/07/2019** Thank you for your enquiry about which languages would be included in the definition of Erasmus+ Programme and Partner countries. The focus should be on delivering multilingual content in the official languages of the Erasmus+ Programme countries, which include all EU Member States plus a number of non-EU countries. The official list can be found at https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/about/who-can-take-part_en
7	31/07/2019 13:31	01/08/2019 10:12	Topic: Translations of content	In an answer provided on the 31/07/2019, you mention that centrally produced content plus the navigation text can be translated by the European Commission. Will the European Commission also bear the cost of this translation?	**01/08/2019** Thank you for your enquiry about who will be responsible for the costs of translating the centrally produced content. We can confirm that the European Commission intends to use its in-house translation services for translating the centrally produced content, and therefore the Commission will cover the costs of translating this content.

Generated on the 28/01/2022 06:51:44 - Generation time 7 ms